KONINKRIJK BELGIE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, op 5 september 1997 door de Minister van Sociale Zaken verzocht haar, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "houdende wijziging van het ministerieel besluit van 2 juli 1990 tot vaststelling van de tegemoetkoming van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering in de verpleegdagprijs van een opneming in de dienst van een militair hospitaal die speciaal is uitgerust om personen met ernstige brandwonden, die er zijn opgenomen, te verzorgen", heeft op 8 september 1997 het volgende advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 5 septembre 1997, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant l'arrêté ministériel du 2 juillet 1990 fixant l'intervention de l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité dans le prix de la journée d'entretien d'une admission dans le service de l'hôpital militaire spécialement équipé pour soigner les personnes atteintes de graves brûlures qui y sont hospitalisées", a donné le 8 septembre 1997 l'avis suivant :

Volgens artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, vervangen bij de wet van 4 augustus 1996, moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisend karakter ervan.

In het onderhavige geval luidt die motivering als volgt :

> "Cette urgence est motivée par le fait de l'abrogation à partir du 1er avril 1997 de l'arrêté royal du 20 août 1980 fixant le montant de la réduction de l'intervention de l'assurance en cas d'hospitalisation ou de séjour dans un centre de rééducation; il est nécessaire que cet arrêté soit pris d'urgence pour garantir la continuité de la facturation au bénéficiaire de la quote-part personnelle dans le prix de journée".

*
* *

Gelet op de korte termijn welke hem voor het geven van zijn advies wordt toegemeten, heeft de Raad van State zich moeten bepalen tot het maken van de hiernavolgende opmerkingen.

*
* *

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

Het ontwerp strekt tot het wijzigen van artikel 3, tweede lid, van het ministerieel besluit van 2 juli 1990 tot vaststelling van de tegemoetkoming van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering in de verpleegdagprijs van een opneming in de dienst van een militair hospitaal die speciaal is uitgerust om personen met ernstige brandwonden, die er zijn opgenomen, te verzorgen. Luidens die bepaling wordt het bedrag van de tegemoetkoming van de verplichte verzekering verminderd overeenkomstig het koninklijk besluit van 20 augustus 1980 tot vaststelling van het bedrag van de vermindering van de verzekeringstegemoetkoming in geval van opneming in een ziekenhuis of van verblijf in een revalidatiecentrum. Het koninklijk besluit van 20 augustus 1980 werd evenwel vervangen door het koninklijk besluit van 5 maart 1997.

Het ontwerp beoogt artikel 3, tweede lid, van het ministerieel besluit van 2 juli 1990 aan te passen aan die vervanging, door de verwijzing naar het koninklijk besluit van 20 augustus 1980 welke nog in artikel 3, tweede lid, voorkomt, op haar beurt te vervangen door een verwijzing naar het koninklijk besluit van 5 maart 1997.

Het ontwerp brengt derhalve slechts een vormelijke wijziging aan in artikel 3, tweede lid, van het voornoemd ministerieel besluit, vermits de draagwijdte van die bepaling beperkt blijft tot een verwijzing naar de bij koninklijk besluit geregelde vermindering van het bedrag van de tegemoetkoming van de verplichte verzekering en die

vermindering reeds direct - met toepassing van het betrokken koninklijk besluit - van toepassing is in geval van een opneming als bedoeld in het ministerieel besluit van 2 juli 1990, zonder dat de Minister in dat verband nog dient op te treden (1).

De in het ontwerp beoogde aanpassing van de verwijzing naar de bij koninklijk besluit uitgewerkte regeling inzake de vermindering van de verzekeringstegemoetkoming in artikel 3, tweede lid, van het ministerieel besluit van 2 juli 1990, houdt bijgevolg slechts de bevestiging in van het feit dat, wat de vermindering van het bedrag van de verzekeringstegemoetkoming betreft, de regeling van het koninklijk besluit van 20 augustus 1980 is vervangen door die van het koninklijk besluit van 5 maart 1997 (2).

Dergelijke bevestiging kan uiteraard worden ingepast in artikel 37, § 7, eerste lid, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, vermits die wetsbepaling de Minister bevoegd maakt de

---

(1) De Minister is trouwens niet bevoegd om de voorwaarden vast te stellen waaronder het bedrag van de verzekeringstegemoetkoming kan worden verminderd. Die bevoegdheid komt overeenkomstig artikel 37, § 7, tweede lid, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, immers uitsluitend aan de Koning toe.

(2) Het koninklijk besluit van 5 maart 1997 is op 1 april 1997 in werking getreden. Het ontwerp werkt tot die datum terug.

tegemoetkoming van de verzekering voor geneeskundige verzorging voor de in artikel 34, 6°, van die wet (1) bedoelde verstrekkingen, vast te stellen in de gevallen waarin die vaststelling niet "overeenkomstig de bepalingen terzake van de wet op de ziekenhuizen gecoördineerd op 7 augustus 1987" kan gebeuren (2).

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

In het derde lid kan de vermelding van het wijzigend besluit van 14 december 1995 worden weggelaten, door op het einde van dat lid te schrijven : "... te verzorgen, inzonderheid op artikel 3, tweede lid;".

Artikel 1

Men late het artikel aanvangen als volgt : "In artikel 3, tweede lid, van het ministerieel besluit van ...".

---

(1) Bedoeld worden de geneeskundige verstrekkingen welke bestaan uit de opneming ter observatie en behandeling in een ziekenhuis of in een ziekenhuisdienst, afhangend van een associatie van ziekenhuizen.

(2) Luidens artikel 1 van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, is die wet van toepassing op alle ziekenhuizen, ongeacht of zij beheerd worden door publieke personen of door privépersonen, "met uitzondering van het Ministerie van Landsverdediging".

Conformément à l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, remplacé par la loi du 4 août 1996, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, cette motivation s'énonce comme suit :

> "Cette urgence est motivée par le fait de l'abrogation à partir du 1er avril 1997 de l'arrêté royal du 20 août 1980 fixant le montant de la réduction de l'intervention de l'assurance en cas d'hospitalisation ou de séjour dans un centre de rééducation; il est nécessaire que cet arrêté soit pris d'urgence pour garantir la continuité de la facturation au bénéficiaire de la quote-part personnelle dans le prix de journée".

*

* *

Compte tenu du bref délai qui lui est imparti pour rendre son avis, le Conseil d'Etat a dû se limiter à formuler les observations suivantes.

*

* *

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET

Le projet vise à modifier l'article 3, alinéa 2, de l'arrêté ministériel du 2 juillet 1990 fixant l'intervention de l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité dans le prix de la journée d'entretien d'une

admission dans le service de l'hôpital militaire spécialement équipé pour soigner les personnes atteintes de graves brûlures qui y sont hospitalisées. Aux termes de cette disposition, le montant de l'intervention de l'assurance obligatoire est réduit conformément à l'arrêté royal du 20 août 1980 fixant le montant de la réduction de l'intervention de l'assurance en cas d'hospitalisation ou de séjour dans un centre de rééducation. L'arrêté royal du 20 août 1980 a toutefois été remplacé par l'arrêté royal du 5 mars 1997.

Le projet vise à adapter en fonction de ce remplacement l'article 3, alinéa 2, de l'arrêté ministériel du 2 juillet 1990 en remplaçant à son tour la référence à l'arrêté royal du 20 août 1980 subsistant à l'article 3, alinéa 2, par une référence à l'arrêté royal du 5 mars 1997.

Le projet n'apporte dès lors qu'une modification formelle à l'article 3, alinéa 2, de l'arrêté ministériel précité, puisque la portée de cette disposition se limite à une référence à la réduction du montant de l'intervention de l'assurance obligatoire réglée par arrêté royal et que cette réduction est déjà directement applicable - en exécution de l'arrêté royal concerné - dans le cas d'une admission au sens de l'arrêté ministériel du 2 juillet 1990 sans que le Ministre doive encore intervenir sur ce point (1).

---

(1) Le Ministre n'est d'ailleurs pas compétent pour fixer les conditions auxquelles le montant de l'intervention de l'assurance peut être réduit. En effet, conformément à l'article 37, § 7, alinéa 2, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, cette compétence revient exclusivement au Roi.

L'adaptation, visée par le projet, de la référence que l'article 3, alinéa 2, de l'arrêté ministériel du 2 juillet 1990 fait au régime mis en oeuvre par arrêté royal en ce qui concerne la réduction de l'intervention de l'assurance ne fait, par conséquent, que confirmer que, pour ce qui est de la réduction du montant de l'intervention de l'assurance, le régime de l'arrêté royal du 20 août 1980 a été remplacé par celui de l'arrêté royal du 5 mars 1997 (1).

Pareille confirmation peut évidemment s'insérer dans le cadre de l'article 37, § 7, alinéa 1er, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, puisque cette disposition légale habilite le Ministre à fixer l'intervention de l'assurance soins de santé pour les prestations visées à l'article 34, 6°, de cette loi (2) dans les cas où cette fixation ne peut avoir lieu "conformément aux dispositions prévues en la matière par la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987" (3).

---

(1) L'arrêté royal du 5 mars 1997 est entré en vigueur le 1er avril 1997. Le projet rétroagit à cette date.

(2) Sont visées les prestations médicales consistant en l'hospitalisation ou l'admission dans un service hospitalier qui dépend d'une association d'hôpitaux pour mise en observation et traitement.

(3) Aux termes de l'article 1er de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, cette loi est applicable à tout hôpital, qu'il soit géré par une personne publique ou privée, "à l'exception du Ministère de la Défense nationale".

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

Dans le troisième alinéa, la mention de l'arrêté modificatif du 14 décembre 1995 peut être supprimée, à condition d'écrire à la fin de cet alinéa : "... hospitalisées, notamment l'article 3, alinéa 2;".

Article 1er

Il convient de commencer l'article comme suit : "Dans l'article 3, alinéa 2, de l'arrêté ministériel du ...".

De kamer was samengesteld uit

Mevrouw M.-R. BRACKE, kamervoorzitter,
Madame

de Heren M. VAN DAMME, staatsraden,
Messieurs P. LEMMENS,

G. SCHRANS, assessoren van de afdeling wetgeving,
E. WYMEERSCH, assessoren van de afdeling wetgeving,

Mevrouw F. LIEVENS, griffier,
Madame

La chambre était composée de

président de chambre,

conseillers d'Etat,

assesseurs de la section de législation,

greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. Ch. BAMPS, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme Ch. BAMPS, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

F. LIEVENS

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

M.-R. BRACKE